



Art. 2731

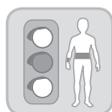
Consta de:

1 SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador-muslos y fijaciones laterales integradas

Tallas: S / M / L

Modelos: modelo básico / b / e

Instalación a la cama mediante un cierre de hebilla



El SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador-muslos (etiqueta amarilla) forma parte del SEGUFIX®-Sistema de cama y está compuesto de una mezcla de algodón y viscosa.

Índice	Página
SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador-muslos – Instrucciones de uso	2 - 4
Tabla: modelos, tallas, dimensiones y peso	3
SEGUFIX®-Instrucciones de seguridad y advertencias	5 - 8
Instrucciones de mantenimiento	4
Información corporativa	8

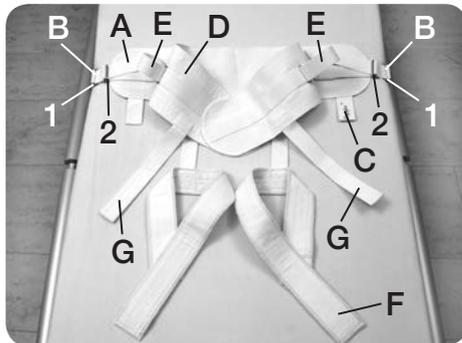
Modelos – número de artículo / identificación		
Nº art. modelo	Características del producto	Envergadura*
...	cinta de fijación: mediana	950 - 1540 mm
.../b	cinta de fijación: corta	920 - 1330 mm
.../e	cinta de fijación: larga	950 - 1800 mm

*Envergadura: distancia entre ambos puntos de fijación a la cama
medidas aproximadas – posibilidad de encogimiento del 8 % (cintas no prelavadas)

Art. 2731

Uso previsto:

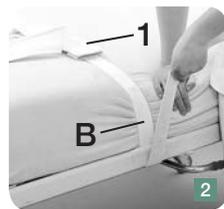
- ayuda para posicionar a pacientes en la cama, da estabilidad a pacientes
- no se considera una sujeción debido al Velcro® – Atención: Este modelo puede ser considerado como una privativa de libertad, desde el punto de vista jurídico, si el paciente no puede liberarse por sí mismo.



Instrucciones de uso para Art. 2731

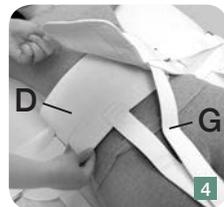
Instalar el SEGUFIX® -Estándar Velcro® con fijador-muslos a la cama:

- Coloque la cinta ancha de cama (A) con las cintas de fijación (B) – a la altura de la cintura del paciente – sobre el colchón, de forma que los fijadores-muslos (F) y los pasadores (C) señalen hacia el pie de la cama.
- Lleve la cinta de fijación (B) – desde adentro hacia afuera – alrededor del marco de la cama o, en camas eléctricas, del marco regulable de la cabecera. Instale la cinta de fijación en un lugar de la cama del cual no se pueda deslizar. Asegúrese de halar la cinta de fijación firmemente hacia abajo y luego llévela alrededor del marco hacia arriba.
- Introduzca y hale el extremo de la cinta en el cierre de hebilla (1), tal como se indica en la imagen 3.
- Repita el procedimiento para instalar la segunda cinta de fijación.
- Las cintas de fijación deben ser instaladas a la cama ajustadamente.



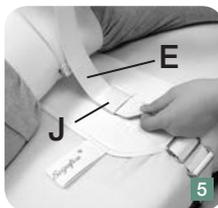
Colocar el cinturón abdominal al paciente:

- Coloque el cinturón abdominal (D) alrededor de la cintura del paciente y cierre el cierre de Velcro®. Para garantizar su adherencia, se recomienda sobreponer el Velcro® un mínimo de 250 mm.
- El cinturón abdominal debe quedar bien ajustado, sin dificultar la respiración del paciente. Debe ser posible introducir una mano extendida entre el paciente y el cinturón.



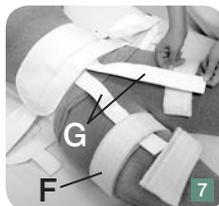
Instalar las fijaciones laterales:

- Introduzca las fijaciones laterales (E) en los pasadores (J).
- Cierre el cierre de hebilla (2). Para poder cerrarlo, introduzca y hale el extremo de la cinta en el cierre de hebilla (2), tal como se indica en la imagen 3.
- Repita el procedimiento para instalar la segunda fijación lateral.
- La libertad de movimiento lateral se puede regular, según indicaciones.



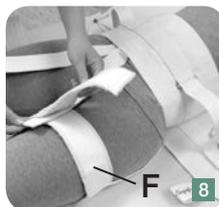
Colocar los fijadores-muslos al paciente:

- Coloque el fijador-muslo (F) alrededor del muslo del paciente y coloque la cinta de conexión (G) ajustadamente sobre la parte inferior del fijador-muslo, de forma que el Velcro® se adhiera.
- Cierre el cierre de Velcro® (F). La pieza de conexión (G) debe quedar entre ambas capas del fijador-muslo.
- Repita el procedimiento para colocar el segundo fijador-muslo.
- Los fijadores-muslos (F) deben quedar bien ajustados, sin restringir la circulación de la sangre.
- Verifique que el cierre de Velcro® y los cierres de hebilla estén cerrados correctamente. A continuación, suba las barandillas de la cama.



Desinstalar el producto del paciente y de la cama

- Abra el cierre de Velcro® del cinturón abdominal (D) y de los fijadores-muslos (F).
- A continuación, abra ambos cierres de hebilla (1) de las cintas de fijación (B) y retire el producto del paciente y de la cama.



Consulte las **SEGUFIX®-Instrucciones de seguridad** en las páginas 5 - 8

SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador- muslos			Ancho: cinturón abdominal / cinta ancha de cama	Envergadura*	Circunferencia cintura	Circunferencia muslo
Talla	Art.	kg	mm	mm	mm	mm
S	2731	1,36	140 / 180	950 - 1540	520 - 820	380 - 520
M	2731	1,42	180 / 180	950 - 1540	800 - 1200	500 - 720
L	2731	1,48	180 / 180	950 - 1540	1160 - 1560	580 - 880
S	2731/b	1,34	140 / 180	920 - 1330	520 - 820	380 - 520
M	2731/b	1,40	180 / 180	920 - 1330	800 - 1200	500 - 720
L	2731/b	1,46	180 / 180	920 - 1330	1160 - 1560	580 - 880
S	2731/e	1,38	140 / 180	950 - 1800	520 - 820	380 - 520
M	2731/e	1,44	180 / 180	950 - 1800	800 - 1200	500 - 720
L	2731/e	1,50	180 / 180	950 - 1800	1160 - 1560	580 - 880

*Envergadura: distancia entre ambos puntos de fijación a la cama

Tablas: medidas aproximadas – posibilidad de encogimiento del 8 % (cintas no prelavadas)

Advertencia: Antes de usar el SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador-muslos, lea las SEGUFIX®-Instrucciones de seguridad. El uso incorrecto puede ocasionar lesiones graves, inclusive generar una compresión torácica que cause la muerte. Por este motivo, debe cumplirse lo siguiente:

- El SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador-muslos no se considera una sujeción ya que puede ser abierto por medio del paciente.
Productos con cierres de Velcro® pueden ser considerados como una privativa de libertad, desde el punto de vista jurídico, si el paciente no logra liberarse por sí mismo.
- Nunca use el SEGUFIX®-Estándar Velcro® con fijador-muslos sin las fijaciones laterales. De lo contrario, el paciente puede rotar con el cinturón abdominal puesto o deslizar del borde de la cama con la posibilidad de sufrir una compresión torácica y fallecer.
- Las fijaciones laterales siempre deben ser introducidas en los pasadores (J) de la cinta ancha de cama (ver imagen 5, página 3). Excepción: sujeción de 5-puntos.
- Mantenga siempre elevadas las barandillas de la cama. Elija camas con barandillas continuas o utilice una pieza protectora “gap protector” si son discontinuas.
- Las cintas de fijación (B) de la cinta ancha de cama (A) deben ser instaladas ajustadamente al marco de la cama o, en camas eléctricas, al marco regulable de la cabecera, de forma que la cinta ancha de cama quede bien tensada sobre el colchón.
- Las cintas de fijación y los mecanismos de movimientos de camas, colchones, colchones con cambios de presión o similares se pueden perjudicar mutuamente. Consecuencias: daños materiales, el mal funcionamiento de éstos y peligro de lesiones.
- Más información sobre los productos en www.segufix.com o www.segufix-shop.com

Instrucciones de mantenimiento

- **Las cintas SEGUFIX®** (blanco natural) compuestas de una mezcla de algodón y viscosilla, pueden ser lavadas en la lavadora a una temperatura máxima de 95 °C.
Temperaturas bajas y redes de lavado alargan la duración de vida del producto. No es indicado el uso de trenes de lavado y prensado, ya que los ojales de las cintas pueden dañarse. Las cintas no están prelavadas, la posibilidad de encogimiento es de un 8 %.
Almacene las cintas una vez secas.
Detergente: no agresivo, sin suavizante y sin blanqueadores (cloro/lejía).
Secadora: ciclo delicado, a temperatura baja y preferiblemente en red de lavado.
Desinfección: Se puede aplicar el proceso de desinfección termoquímico de tejidos.
Sobredosis de detergente daña el material de las cintas.
- **Los cierres de Velcro®** deben ser cerrados antes del lavado y secado en máquina, para evitar la acumulación de pelusas en los ganchos del Velcro®. Para eliminar las pelusas, pase un cepillo duro sobre el cierre del Velcro®. Es normal que debido al uso diario del cierre, se acumulen pelusas en los ganchos del Velcro®. Esto puede reducir su capacidad de adherencia. Antes de cada uso, revise la capacidad de adherencia del Velcro®.
- **La durabilidad**
depende de la intensidad de su uso y puede ser prolongada utilizando procedimientos de lavado delicados (detergentes/red de lavado).



Las instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso únicamente son válidas para productos originales SEGUFIX®. No utilice el sistema SEGUFIX® si no ha leído y entendido todas las instrucciones y las medidas de seguridad.

Utilice únicamente las instrucciones de uso actualizadas y guarde las instrucciones. Producto e instrucciones de uso deben coincidir. El uso inadecuado del sistema SEGUFIX® puede ocasionar lesiones graves inclusive la muerte. La seguridad de su paciente depende del uso correcto del sistema SEGUFIX®.

1. Condiciones de uso

El uso correcto del producto, tomando en cuenta las disposiciones legales nacionales, corresponde a la organización que aplica el sistema SEGUFIX®. Respete siempre los reglamentos internos para la inmovilización médica, sus protocolos de sujeción y la legislación pertinente vigente. Deben cumplirse las instrucciones de uso.

Los productos SEGUFIX® únicamente deben ser aplicados por personal capacitado, debidamente entrenado. Disposiciones legales e indicaciones médicas deben respetarse estrictamente! El médico tratante debe asegurar que el paciente tenga un estado de salud que permita la aplicación del sistema SEGUFIX®.

2. Uso previsto

Los productos SEGUFIX® deben ser utilizados exclusivamente para fines medicinales.

3. Retire objetos peligrosos

Retire todos los objetos al alcance del paciente con los que se pueda autolesionar o con los cuales el paciente pueda dañar las cintas (por ejemplo: gafas, joyas, objetos afilados o punzantes).

4. Inspeccione el sistema de sujeción antes de cada uso



Antes de utilizar el producto, revise que el producto no tenga: costuras lacerantes, partes deterioradas u ojales dañados. Productos defectuosos pueden implicar limitaciones en sus funciones y causar lesiones. No utilice productos defectuosos y/o deteriorados.

5. Los cierres no deben estar bajo presión

Para poder abrir los cierres, debe garantizarse la movilidad entre la parte superior e inferior del punto de anclaje del cierre (art. 1206). Por consiguiente, sobreponga máximo 4 cintas por cierre (excepción: productos con «r» o «f» en el número de identificación del artículo los cuales son fabricados con cintas más gruesas. En este caso: ¡sobreponga máximo 3 cintas por cierre!).

El SEGUFIX®-Cierre magnético giratorio patentado verde (art. 1306) permite sobreponer un máximo de 4 cintas por cierre. El cierre a presión (art. 1406) permite sobreponer un máximo de 3 cintas por cierre.

6. Utilice las fijaciones laterales

No utilice el sistema SEGUFIX®-Estándar con cinta-perineal o con fijador-muslos sin las fijaciones laterales. Sin las fijaciones laterales, el paciente puede rotar con el cinturón abdominal puesto o deslizar del borde de la cama con la posibilidad de sufrir una compresión torácica y fallecer. Si algunos pacientes logran alcanzar el borde de la cama, a pesar de haber implementado las fijaciones laterales y haber subido las barandillas de la cama, es necesario recurrir a otras medidas adicionales de sujeción.

Importante: Introduzca las fijaciones laterales – antes de amarrar – por sus respectivos pasadores ubicados en la cinta ancha de cama (ver instrucciones de uso).

7. Preste atención en camas, asientos y camillas

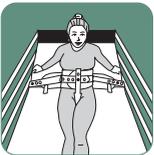
- Los productos SEGUFIX® sólo deben ser utilizados en camas, asientos estables y en camillas que permitan una instalación conforme a las instrucciones de uso.
- Los productos SEGUFIX® deben ser instalados de forma que no se puedan deslizar.
- Los sistemas de sujeción y los mecanismos de movimientos de camas, colchones, colchones con cambios de presión etc., camillas o asientos pueden perjudicarse mutuamente. Consecuencias: daños materiales, el mal funcionamiento de éstos y peligro de lesiones.
- Los puntos de fijación elegidos no deben presentar bordes afilados.
- Los productos SEGUFIX® no impiden que las camas, asientos y camillas se vuelquen o se desplacen de su sitio.

De gran ayuda en este contexto:

Norma para camas: DIN EN 60601-2-52

Norma para sillas de ruedas: DIN EN 12182 y DIN EN 12183

8. Las barandillas de la cama deben estar elevadas



Para evitar accidentes durante la sujeción, es necesario subir las barandillas de la cama (excepción: sujeción de 5 puntos).

Atención: En caso de barandillas discontinuas, es necesario aplicar una pieza adicional protectora “gap protector” con el fin de evitar el deslizamiento del paciente a través de la abertura. Con barandillas discontinuas es posible que el paciente, a pesar de estar sujetado, resbale a través de la abertura – con el riesgo de sufrir una compresión torácica.

9. Supervise los pacientes inmovilizados



Pacientes inmovilizados deben ser supervisados constantemente.

Pacientes agresivos, agitados e inquietos, o aquellos que corren peligro de ahogamiento, requieren de una supervisión continua.



10. Inspeccione los sistemas de cierre antes de cada uso



Inspeccione si los SEGUFIX®-Cierres magnéticos negros/segufix.com, los SEGUFIX®-Cierres magnéticos giratorios patentados verdes, los cierres a presión, los cierres clic, los cierres Velcro® y los cierres de hebilla funcionan y cierran correctamente. No sumerja los cierres en líquidos. Los cierres podrían dejar de funcionar o funcionar de forma defectuosa. Si los cierres defectuosos no logran ser abiertos con su llave, puede cortar las cintas con tijera o con un cortador de cintas. Examine si la cabeza del vástago está dañada o desgastada.

11. Advertencia referente a marcapasos



En pacientes con marcapasos debe respetarse una distancia de seguridad de 10 cm entre el marcapasos y los cierres magnéticos/llaves magnéticas, ya que éstos podrían ocasionar taquicardias (alternativa: cierre a presión). Referente a posibles perjuicios causados por imanes en otros tipos de implantes, lea las instrucciones del fabricante correspondiente.

12. Verifique la instalación de las cintas

Verifique regularmente si las cintas de fijación están correctamente instaladas a la cama. Las cintas deben estar ajustadas firmemente al marco de la cama o, en camas ortopédicas, fije las cintas a las partes móviles. Las cintas no deben deslizarse.

13. Utilice únicamente productos SEGUFIX® originales

Por motivos de seguridad, los productos SEGUFIX® no deben ser modificados ni utilizados en combinación con productos de otras marcas. En caso de incumplimiento, se pierde cualquier derecho de reclamación y queda anulada la garantía.

14. Uso del sistema SEGUFIX® en vehículos



En automóviles, los cinturones de transporte SEGUFIX® no sustituyen el uso obligatorio de los cinturones de seguridad (cinturón de tres puntos y pelvis). Los cinturones de transporte sólo deben ser utilizados de apoyo adicional o para la sujeción del paciente. Asegúrese de que en caso de emergencia el paciente pueda ser rescatado rápidamente (colocar los cortadores de cintas al alcance de la vista y de la mano).

15. Seguro, pero sin apretar

La sujeción tiene que estar bien ajustada sin afectar la respiración y la circulación de la sangre del paciente. Productos poco tensados pueden comprometer la seguridad del paciente. Compruebe regularmente si la sujeción se encuentra en la posición correcta.

16. Almacenamiento

Con la finalidad de alargar la vida útil del producto, almacene las cintas y los sistemas de cierre en un lugar seco y sombreado a una temperatura normal de 20 °C.



17. Inflamabilidad de los sistemas de cama SEGUFIX®



Según la norma DIN EN 71-2 sección 4.3, las cintas no son inflamables. Según la norma DIN 75200 la velocidad de inflamación es nula. Se sobreentiende que los productos SEGUFIX® no deben entrar en contacto con cigarrillos encendidos, ni ser expuestos a llamas que pueden ser perjudicial para la salud y ocasionar daños materiales.

18. Elija siempre la talla adecuada

Elija siempre la talla correcta según el tamaño y la cintura del paciente (ver tabla de tallas). Productos muy grandes / muy pequeños perjudican la comodidad y la seguridad del paciente.

19. Reciclaje de residuos

Los cartones deben ser reciclados en el contenedor azul de reciclado de papeles, los embalajes y empaques de plásticos en el contenedor amarillo destinado al reciclaje de envases plásticos y los productos defectuosos en el contenedor negro de desechos residuales.

20. Declaración de conformidad

Puede conseguir la declaración de conformidad bajo: www.segufix.com/conformity_es.php

21. Recomendaciones para evitar accidentes

(Prof. Dr.-Ing. U. Boenick, Universidad Técnica de Berlín):

1. Instale las fijaciones laterales
2. Suba las barandillas de la cama (Excepción: Sujeción de 5-puntos)
3. Es posible que sea necesario implementar más elementos de fijación, para evitar la huida del paciente de la cama.

22. Importante antes de cada uso

- Verificar el estado y el correcto funcionamiento de los cierres
- Verificar el estado de las cintas: ojales, pasadores textiles, cierres de Velcro®, cierres clic y cierres de hebilla
- Utilizar sólo con indicaciones suficientes
- Verificar los requerimientos legales

Edición 15 · 2019-10

© by SEGUFIX®-Bandagen, 2019

Aplican nuestras condiciones generales de contratación y de suministro: https://www.segufix.com/PDFs/AGBs/Condiciones_generales.pdf

Queda reservado el derecho a realizar cambios en los productos. Nos reservamos el derecho a realizar cualquier modificación de nuestros productos con relación a las ilustraciones y descripciones del presente catálogo. Quedan reservados todos los derechos. La reproducción

o difusión a través de sistemas electrónicos/soportes de datos, también en forma parcial, sólo se permitirá con el previo consentimiento expreso por escrito. Todas las consultas deben ser dirigidas a:

SEGUFIX®-Bandagen

Das Humane System GmbH & Co. KG
Allerbeeksring 33 · D-21266 Jesteburg · Alemania

Teléfono: +49 (0) 41 83 500-0

Telefax: +49 (0) 41 83 500-200

E-mail: export@segufix.de

www.segufix.com · www.segufix-shop.com